

# Réveillez-vous!

SEPTEMBRE 2013



La vérité sur  
**Halloween**



## La vérité sur Halloween

PAGES 6-9

- 3 COUP D'ŒIL SUR LE MONDE
- 4 D'APRÈS LA BIBLE  
**Le sexe avant le mariage**
- 10 DE L'AIDE POUR LES FAMILLES  
**Comment pardonner**
- 12 INTERVIEW  
**Une néphrologue parle de sa foi**
- 14 PORTRAITS DU PASSÉ  
**Zheng He**
- 16 HASARD OU CONCEPTION ?  
**Le plumage du manchot empereur**

## ADOLESCENTS



Tu trouveras la réponse biblique à des dizaines de questions que les jeunes se posent. Par exemple :

- « Comment faire face au harcèlement sexuel ? »
- « Les SMS : que faut-il savoir ? »
- « J'ai un grave problème de santé : que faire ? »

Voir aussi le film d'animation  
« Mets un harceleur K.-O. sans utiliser les poings ».

Découvre comment la Bible peut t'aider à surmonter tes problèmes.

(À retrouver sous LA BIBLE ET VOUS > ADOLESCENTS.)

## ENFANTS



Découvrez des bandes dessinées bibliques. Servez-vous des activités proposées pour aider votre enfant à améliorer sa connaissance des personnages et des principes de la Bible.

(À retrouver sous LA BIBLE ET VOUS > ENFANTS.)

Dépôt légal : 06/2013

Vol. 94, No. 9 / Monthly / FRENCH

Tirage de chaque numéro : 43 524 000 en 99 langues

Ce document ne peut être vendu. Sa diffusion s'inscrit dans le cadre d'une œuvre mondiale d'enseignement biblique rendue possible par des offrandes volontaires. Sauf indication contraire, les citations des Écritures sont tirées de la version en français moderne *Les Saintes Écritures. Traduction du monde nouveau (avec notes et références)*.

*Awake!* (ISSN 1146-3872) is published monthly by Watchtower Bible and Tract Society of New York, Inc.; L. Weaver, Jr., President; G. F. Simonis, Secretary-Treasurer; 25 Columbia Heights, Brooklyn, NY 11201-2483, U.S.A., and in the United Kingdom by Watch Tower Bible and Tract Society of Britain, The Ridgeway, London NW7 1RN (Registered in England as a Charity). © 2013 Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania. Tous droits réservés. Printed in United Kingdom.

« Editions les Témoins de Jéhovah de France » (ass. 1901), 11, rue de Seine, 92100 Boulogne-Billancourt. Directeur de la publication : Jean-Marie Bockaert. Imprimeur : Watch Tower Bible and Tract Society of Britain, The Ridgeway, London NW7 1RN, United Kingdom. (Organisme de bienfaisance enregistré en Angleterre.) Publié en Belgique par : Congrégation chrétienne des Témoins de Jéhovah (éditeur responsable : Marcel Gillet), rue d'Argile-Potaardestraat 60, B-1950 Kraainem, Belgique, PP-PB BRUXELLES X – BRUSSEL X N° 10/667.

Aimeriez-vous en savoir plus  
ou bénéficier de cours bibliques gratuits ?

Rendez-vous sur [www.jw.org](http://www.jw.org)  
ou écrivez à l'une des adresses suivantes :

**LES TÉMOINS DE JÉHOVAH** : FRANCE : BP 625, F-27406 Louviers  
Cedex. BELGIQUE : Rue d'Argile-Potaardestraat 60, B-1950  
Kraainem. La liste complète des adresses est disponible sur  
[www.jw.org/fr/nous-contacter](http://www.jw.org/fr/nous-contacter).



## ARCTIQUE

« Le volume de la banquise en été ne représente plus qu'un quart de ce qu'il était il y a 30 ans », déclare Peter Wadhams, qui dirige le département de physique de l'océan polaire à l'université de Cambridge (Grande-Bretagne). En 2012, 50 bateaux ont emprunté le passage du Nord-Est, qui s'est ouvert à la suite du réchauffement climatique.

## MONDE

À leur grande surprise, des chercheurs ont découvert que, dans les jours qui suivent l'accouchement, le lait maternel contient plus de 700 espèces de bactéries ! Reste maintenant à déterminer comment elles favorisent le fonctionnement des systèmes digestif et immunitaire du nouveau-né.



## GRANDE-BRETAGNE

Une étude réalisée à l'aide de simulateurs de conduite a révélé qu'une personne enrhumée a un temps de réaction plus long qu'une personne en état d'ivresse.



## AUSTRALIE

La Grande Barrière de corail a perdu la moitié de ses coraux vivants ces 27 dernières années. Les scientifiques mettent surtout en cause les cyclones tropicaux, l'invasion d'une étoile de mer épineuse (*Acanthaster planci*) et le blanchissement du corail dû à l'élévation de la température des océans.

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Chaque année, des dizaines de milliers d'éléphants d'Afrique sont tués pour leur ivoire. Certains parlent d'un massacre « sans précédent ». Récemment, plusieurs éléphants ont été abattus d'une balle dans la tête, apparemment depuis un hélicoptère.





# LE SEXE AVANT LE MARIAGE

## Est-il mal d'avoir des relations sexuelles avant le mariage ?

*« Car voici ce que Dieu veut : [...] que vous vous absteniez de la fornication »  
(1 Thessaloniens 4:3).*

**CE QUE CERTAINS DISENT** Dans certaines cultures, on ne trouve rien à redire aux relations sexuelles entre adultes consentants non mariés. Il y a des régions où on accepte aussi que des adolescents non mariés soient sexuellement actifs.

**CE QUE LA BIBLE DIT** La Bible utilise le mot « fornication » pour parler de toutes sortes d'actes sexuels auxquels on se livre en dehors du mariage. Dieu veut que ses adorateurs s'« abst[ienent] de la fornication » (1 Thessaloniens 4:3). La fornication fait partie des péchés graves, tout comme l'adultère, le spiritisme, l'ivrognerie, l'idolâtrie, le meurtre et le vol (1 Corinthiens 6:9, 10 ; Révélation 21:8).

**POURQUOI S'EN SOUCIER** Parce que la Bible avertit que « Dieu jugera [les] fornicateurs » (Hébreux 13:4). Mais plus important encore, en obéissant aux lois divines sur la morale sexuelle, nous prouvons que nous aimons Jéhovah Dieu (1 Jean 5:3). Et lui, il bénit ceux qui obéissent à ses commandements (Isaïe 48:18).



## Tout acte sexuel auquel on se livre en dehors du mariage est-il condamnable ?

---

**CE QUE CERTAINS DISENT** Beaucoup pensent que, tant que deux personnes non mariées n'ont pas de relations sexuelles à proprement parler, il n'y a aucun mal à ce qu'elles se livrent à d'autres actes sexuels.

**CE QUE LA BIBLE DIT** Quand elle traite des pratiques sexuelles immorales, la Bible ne mentionne pas seulement la fornication, mais aussi l'« impureté » et le « dérèglement » (2 Corinthiens 12:21). C'est donc clair : en plus des relations sexuelles à proprement parler, il y a divers types d'actes sexuels qui déplaisent à Dieu quand ceux qui s'y livrent ne sont pas mari et femme.

Ainsi, d'un bout à l'autre, la Bible enseigne que les actes sexuels sont réservés à un homme et une femme mariés l'un à l'autre. Par ailleurs, elle condamne les « désirs sexuels avides » (1 Thésaloniciens 4:5). Qu'est-ce que cela signifie ? Prenons un exemple (qui vaudrait aussi pour un garçon) : Une fille est résolue à ne pas coucher avec son petit ami, mais cela ne l'empêche pas de se livrer avec lui à d'autres types d'actes sexuels. En faisant cela, ils désirent intensément quelque chose qui ne leur revient pas. Ils sont donc coupables de « désirs sexuels avides ». La Bible condamne une telle avidité (Éphésiens 5:3-5).

*« Que fornication et impureté sous toutes ses formes ou avidité ne soient même pas mentionnées parmi vous » (Éphésiens 5:3).*

## Comment ne pas tomber dans l'immoralité sexuelle ?

---

**POURQUOI S'EN SOUCIER** D'après la Bible, ceux qui sont sexuellement actifs avant le mariage risquent de perdre leur amitié avec Dieu (Colossiens 3:5, 6).

**CE QUE LA BIBLE DIT** On lit en 1 Corinthiens 6:18 : « Fuyez la fornication. » Cela implique de rester aussi éloignés que possible de tout ce qui pourrait nous faire tomber dans l'immoralité sexuelle (Proverbes 22:3). Pour rester moralement purs, il est par exemple essentiel de ne pas se lier d'amitié avec ceux qui ne tiennent pas compte des principes de Dieu sur la sexualité. La Bible avertit : « Si tu vas avec les sages, tu deviendras sage. Si tu fréquentes les sots, tu auras des ennuis » (Proverbes 13:20, *Parole de Vie*).

Nourrir son esprit de pensées immorales peut également mener à l'inconduite sexuelle (Romains 8:5, 6). La sagesse dicte donc de rejeter les musiques, les films, les livres et toutes les autres choses qui mettent en scène un acte sexuel ou qui encouragent une conduite sexuelle qui déplaît à Dieu (Psaume 101:3). ■

*« Fuyez la fornication » (1 Corinthiens 6:18).*



# La vérité sur Halloween

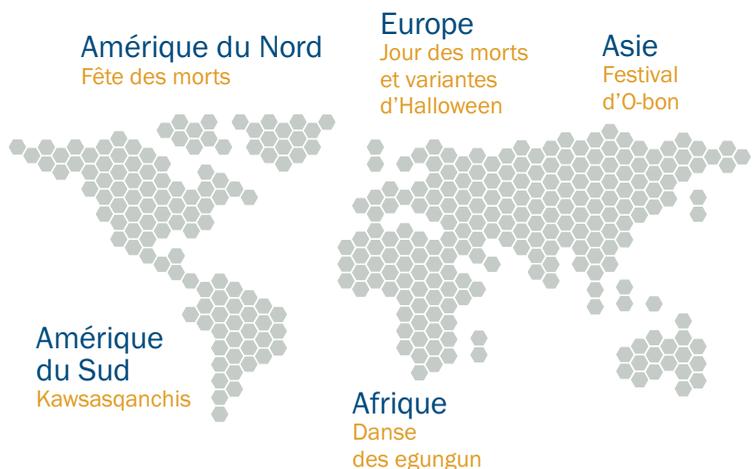
Est-il courant de fêter Halloween dans votre région ? Aux États-Unis et au Canada, Halloween est une fête très populaire, qui a lieu le 31 octobre. Les traditions qui y sont rattachées se retrouvent dans beaucoup de fêtes célébrées dans le monde. Celles-ci portent parfois un nom différent, mais elles tournent toutes autour du même thème : l'accès au monde des esprits, qu'il s'agisse des esprits des morts, de fées, de sorcières, ou même du diable et de démons (voir ci-dessous « Fêtes semblables »).

**V**OUS ne croyez peut-être pas personnellement aux êtres surnaturels. Pour vous, Halloween, ou toute autre fête de ce genre, n'est peut-être qu'une occasion de vous amuser et d'apprendre à vos enfants à faire travailler leur imagination. Mais beaucoup de personnes y voient un danger pour les raisons suivantes :

**1.** « Halloween, explique l'*Encyclopédie du folklore américain* (angl.), a essentiellement pour but d'accéder aux forces spirituelles, dont beaucoup menacent ou effraient les humains » (voir l'encadré « Historique »). De la même façon, de nombreuses fêtes semblables à Halloween ont des origines païennes et sont

## FÊTES SEMBLABLES

Halloween, généralement considérée comme une fête américaine, est devenue populaire dans bien des endroits du monde. De plus, d'autres fêtes du même genre sont célébrées en l'honneur des esprits. En voici un petit échantillon :



## LES ORIGINES

L'origine de quelques symboles et traditions d'Halloween

### VAMPIRES, LOUPS-GAROUS, SORCIÈRES ET FANTÔMES :

Ces créatures sont associées depuis longtemps au monde des esprits maléfiques.

**COSTUMES :** Les Celtes portaient des masques effrayants pour que les esprits maléfiques les prennent pour d'autres démons et ne leur fassent pas de mal. Petit à petit, l'Église a intégré des traditions païennes à la fête des morts et à la Toussaint. C'est ainsi que ceux qui y participaient se sont mis à aller de maison en maison avec des costumes de saints, d'anges ou de démons.



**BONBONS :** Les Celtes essayaient d'apaiser les esprits méchants en leur offrant des friandises. L'Église a plus tard encouragé les gens à aller de maison en maison à la veille de la Toussaint pour demander de la nourriture en échange d'une prière pour les morts. Et aujourd'hui, le soir d'Halloween, les enfants frappent aux portes pour réclamer des bonbons.

**CITROUILLES :** Des navets évidés et dans lesquels on plaçait une bougie étaient mis bien en vue pour chasser les esprits maléfiques. Pour certains, la bougie représentait une âme piégée dans le purgatoire. Plus tard, on a préféré se servir de citrouilles.

« Les chrétiens “ne s'en rendent pas compte, mais ils célèbrent notre fête en même temps que nous. [...] Nous en sommes heureux” »  
(un « sorcier » cité dans *USA Today*).

profondément enracinées dans le culte des ancêtres. Aujourd'hui encore, des gens du monde entier profitent de ces fêtes pour entrer en contact avec ce qu'ils pensent être les esprits des morts.

2. Même si Halloween est surtout considérée comme une fête américaine, elle fait chaque année des adeptes dans de plus en plus de pays. Or, beaucoup de

ces personnes ne savent pas que les symboles, décorations et coutumes d'Halloween sont d'origine païenne et ont souvent un lien avec les êtres surnaturels et les forces occultes (voir « Les origines », page 7).

3. Des milliers d'adeptes de la Wicca (une religion pratiquant la sorcellerie) suivent d'anciens rites celtes. Ils appellent Halloween sous son ancien nom, la Samain, et la considèrent comme la nuit la plus sacrée de l'année. Le quotidien *USA Today* rapporte les propos de l'un d'entre eux, qui se dit sorcier : « Les chrétiens “ne s'en rendent pas compte, mais ils célèbrent notre fête en même temps que nous. [...] Nous en sommes heureux”. »

## HISTORIQUE



### V<sup>e</sup> SIÈCLE AV. N. È.

Les Celtes fêtent la Samain à la fin du mois d'octobre, période où, d'après eux, les fantômes et les démons sont très présents sur terre.



### I<sup>er</sup> SIÈCLE DE N. È.

Les Romains envahissent le territoire des Celtes et adoptent les rites spirituels de la Samain.



### VII<sup>e</sup> SIÈCLE

Le pape Boniface IV, semble-t-il, établit la célébration annuelle de la Toussaint pour honorer les martyrs\*.

\* Halloween est une contraction de l'anglais *All Hallow Even*, qui signifie littéralement « le soir de tous les saints », c'est-à-dire la veille de la Toussaint.



### XI<sup>e</sup> SIÈCLE

Le 2 novembre devient une journée consacrée à la commémoration des morts.

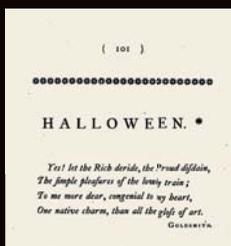


4. Des fêtes comme Halloween sont en contradiction avec les enseignements bibliques. La Bible avertit : « Qu'on ne trouve parmi vous [...] personne qui s'adonne à la magie ou à la divination, qui observe les présages ou se livre à la sorcellerie, qui jette des sorts ou qui interroge d'une manière ou d'une autre les esprits des morts » (Deutéronome 18:10, 11, *Bible en français courant* ; voir aussi Lévitique 19:31 ; Galates 5:19-21).

Ainsi, il est utile de connaître les origines troubles d'Halloween et d'autres fêtes semblables. Cette compréhension vous poussera peut-être à choisir, comme beaucoup d'autres, de ne pas participer à ces fêtes. ■



On peut passer de bons moments en famille sans participer à des fêtes macabres.



### XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

En anglais, le nom de la fête (jusque-là écrit « Hallowe'en ») prend sa forme actuelle.

### XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

Des milliers d'Irlandais qui viennent s'installer aux États-Unis apportent leurs traditions d'Halloween. Avec le temps, elles se mélangent à celles d'immigrants venus de Grande-Bretagne, d'Allemagne, mais aussi d'Afrique et d'autres parties du monde.

### XX<sup>e</sup> SIÈCLE

Halloween devient une fête populaire dans tous les États-Unis.

### XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

Halloween représente un marché mondial de plusieurs milliards d'euros.

Guerrier celtique : © 2d Alan King/Alamy ; soldat romain : © North Wind Picture Archives ; Boniface IV : © DeAgostini/SuperStock ; la Toussaint : © The Bridgeman Art Library Ltd./Alamy ; poème : Avec l'aimable autorisation de la bibliothèque de l'Université du Michigan et de Google ; traditions : © Gavin Graham Gallery, London, UK/The Bridgeman Art Library



# Comment pardonner



## LE DÉFI

Souvent, quand une dispute éclate, vous remettez sur le tapis de vieux conflits qui auraient dû être réglés depuis longtemps. Pourquoi ? Sans doute parce qu'au moins l'un de vous deux n'arrive pas à pardonner.

Mais il est possible d'apprendre à le faire. Voyons d'abord pourquoi mari et femme ont parfois du mal à se pardonner.



## POURQUOI C'EST COMPLIQUÉ

**Un moyen de pression.** Certains refusent de pardonner une faute à leur conjoint pour garder une certaine emprise sur lui : quand un conflit surgit, ils brandissent cette faute à la manière d'un joker afin de « gagner la partie ».

**La rancœur.** Une blessure passée laisse parfois des traces pendant longtemps. Le mari ou la femme peut dire « je te pardonne », mais garder de la rancœur, et peut-être même espérer prendre sa revanche.

**La déception.** Quand ils se marient, certains croient qu'ils vont vivre un conte de fées. Par conséquent, le jour où un désaccord survient, ils ne comprennent pas que leur « âme sœur » puisse avoir un point de vue différent du leur et campent sur leurs positions. Des attentes irréalistes peuvent amener quelqu'un à voir davantage les défauts de l'autre et à pardonner moins facilement.

**De fausses idées.** Beaucoup refusent de pardonner parce qu'ils se font de fausses idées sur le pardon. Ils se disent par exemple :

*Si je pardonne, je minimise la faute.*

*Si je pardonne, je dois oublier ce qui s'est passé.*

*Si je pardonne, ça va recommencer.*

En réalité, pardonner n'implique pas nécessairement ces choses. Il peut néanmoins être difficile de pardonner, surtout quand on est aussi proches que mari et femme.



## CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE

**Comprendre ce que pardonner implique.** Dans la Bible, le mot traduit par « pardonner » a aussi le sens de « laisser aller ». Ainsi, pardonner n'implique pas toujours d'oublier ce qui s'est passé ou de minimiser la faute. Parfois, cela signifie simplement laisser couler, pour votre bien-être et celui de votre couple.

### Réfléchir aux conséquences du refus de pardonner.

Des spécialistes disent que garder de la rancœur expose à quantité de problèmes physiques et affectifs, comme l'hypertension et la dépression, sans parler du mal que cela fait au couple. C'est à juste titre que la Bible conseille : « Devenez bons les uns pour les autres, pleins d'une tendre compassion, vous pardonnant volontiers les uns aux autres » (Éphésiens 4:32).

**Réfléchir aux bienfaits du pardon.** Celui qui est disposé à pardonner laisse à son conjoint le bénéfice du doute au lieu de « comptabiliser » ses fautes. Il favorise ainsi une bonne ambiance, où la rancœur est maîtrisée et l'amour s'épanouit. (*Principe biblique : Colossiens 3:13.*)

**Être réaliste.** On est plus disposé à pardonner quand on accepte son conjoint tel qu'il est, avec ses qualités et ses défauts. Le livre *Battez-vous pour votre couple* (angl.) déclare : « Quand on se concentre sur ce que son conjoint n'est pas, il est très facile d'oublier tout ce qu'il est. Alors, sur quoi voulez-vous vous concentrer à ce stade de votre vie ? » N'oubliez pas : personne n'est parfait, pas même vous. (*Principe biblique : Jacques 3:2.*)

**Être raisonnable.** La prochaine fois que vous serez blessé par ce que votre conjoint a dit ou fait, demandez-vous : « La situation est-elle si grave ? Est-ce que je dois vraiment exiger des excuses, ou puis-je fermer les yeux sur ce qui s'est passé et avancer ? » (*Principe biblique : 1 Pierre 4:8.*)

**Discuter du problème si nécessaire.** Parlez calmement de ce qui vous a blessé et expliquez pourquoi vous ressentez les choses ainsi. Ne prêtez pas de mauvaises intentions à votre conjoint et ne soyez pas trop catégorique dans vos affirmations. Cela l'inciterait à se mettre sur la défensive. Dites-lui simplement pourquoi ce qu'il a fait vous a blessé. ■

## VERSETS-CLÉS

« Continuez à vous supporter les uns les autres et à vous pardonner volontiers les uns aux autres, si quelqu'un a un sujet de plainte contre un autre » (Colossiens 3:13).

« Tous, nous trébuchons souvent » (Jacques 3:2).

« L'amour couvre une multitude de péchés » (1 Pierre 4:8).

## QUAND VOUS DEVEZ VOUS EXCUSER

Si vous avez blessé votre conjoint, présentez-lui des excuses sincères. Même si vous n'avez pas l'impression d'avoir fait quelque chose de mal, demandez-lui pardon de l'avoir blessé. Si vous vous efforcez de ne plus commettre la même erreur, votre conjoint verra que vous êtes sincère.



## Une **néphrologue** parle de sa foi

Céline Granolleras est médecin en France. Elle est spécialisée dans les maladies du rein. Plus de 20 ans après être devenue médecin, elle est arrivée à la conclusion qu'il existe un Créateur qui se soucie de nous. *Réveillez-vous !* l'a interrogée sur son métier et sur sa foi.

### Dans quel contexte avez-vous grandi ?

Ma famille a quitté l'Espagne pour la France quand j'avais neuf ans. Mes parents étaient catholiques, mais j'ai arrêté de croire en Dieu à 16 ans. Pour moi, la religion était coupée de la réalité. Quand on me demandait : « Si Dieu n'existe pas, comment la vie est-elle apparue ? », je répondais : « Pour le moment, les scientifiques ne peuvent pas l'expliquer, mais ça viendra. »

### Pourquoi avez-vous choisi d'étudier les maladies du rein ?

J'ai fait mes études à la faculté de médecine de Montpellier. Un professeur m'a proposé de travailler en néphrologie. Ce travail associait recherche et soins aux patients. C'était exactement ce que je voulais. Dès 1990, j'ai participé à des recherches sur l'utilisation médicale de l'érythropoïétine (EPO) recombinante pour réguler la produc-

tion de globules rouges dans la moelle osseuse. À l'époque, c'était un domaine de recherche assez nouveau.

### Pourquoi vous êtes-vous tournée vers Dieu ?

En 1979, Floréal, mon mari, a commencé à étudier la Bible avec les Témoins de Jéhovah. Mais je n'étais pas intéressée. Enfant, j'avais eu ma dose de religion. Mon mari et mes enfants sont quand même devenus Témoins, et très vite, presque tous nos amis étaient des Témoins. Parmi eux, il y avait Patricia, qui m'a suggéré de prier. « S'il n'y a personne là-haut, tu ne risques rien. Et s'il y a quelqu'un, tu verras bien ce qui arrive. » Des années plus tard, j'ai commencé à m'interroger sur le sens de la

## J'ai consulté des livres d'histoire [...]. Je suis arrivée à la conclusion que cette prophétie s'était réalisée au moment prévu.

vie, et je me suis rappelé ce que Patricia m'avait dit. J'ai alors prié à ce sujet.

### Pourquoi vous interrogez-vous sur le sens de la vie ?

Après l'attaque terroriste du World Trade Center, je me suis demandé pourquoi il y avait tant de méchanceté dans le monde. Je me suis dit : « L'extrémisme religieux est un vrai danger. Moi, je suis entourée de Témoins de Jéhovah, et ce sont des gens paisibles, pas des extrémistes. Ils suivent la Bible. Peut-être que je devrais m'y intéresser aussi... » Du coup, j'ai commencé à lire la Bible.

### Était-ce difficile de croire en Dieu pour vous qui êtes médecin ?

Non. La complexité du corps humain m'inspirait un profond respect. Par exemple, la façon dont nos reins régulent la quantité de globules rouges dans le sang est vraiment impressionnante.

### Pourquoi dites-vous cela ?

Comme vous le savez sans doute, les globules rouges transportent l'oxygène. Si vous perdez beaucoup de

sang, ou si vous montez en haute altitude, vous allez manquer d'oxygène. Les reins ont des sortes de capteurs. Quand ils détectent un manque d'oxygène dans le sang, ils activent la production d'EPO. La quantité d'EPO dans le sang peut alors être multipliée par mille ! L'EPO stimule la moelle osseuse pour qu'elle produise plus de globules rouges, qui transporteront donc plus d'oxygène. C'est extraordinaire ! Mais bizarrement, j'ai étudié ce phénomène pendant dix ans avant de me dire que seul Dieu pouvait avoir conçu un système aussi ingénieux.

### Qu'avez-vous pensé de la Bible ?

J'avais lu beaucoup de livres d'histoire et de romans célèbres, mais j'ai tout de suite compris que la Bible était différente. Ses conseils sont si pratiques qu'ils ne peuvent venir que d'une source supérieure. Jésus, en particulier, me fascinait. J'ai découvert que c'était une personne bien réelle, avec des sentiments, des amis...

Quand je me posais une question, comme je ne voulais pas utiliser les publications des Témoins de Jéhovah, je faisais des recherches dans des encyclopédies et d'autres ouvrages de référence.

### Sur quel sujet ces recherches portaient-elles ?

J'étais entre autres intriguée par la façon dont la Bible avait prédit l'année du baptême de Jésus. Elle indiquait combien de temps exactement devait s'écouler entre la 20<sup>e</sup> année du règne d'Artaxerxès (un roi perse) et l'année où Jésus se présenterait en tant que Messie\*. Je suis habituée à faire des recherches ; ça fait partie de mon travail. J'ai donc consulté des livres d'histoire pour confirmer les dates du règne d'Artaxerxès et les dates du ministère de Jésus. Je suis arrivée à la conclusion que cette prophétie s'était réalisée au moment prévu, et qu'elle avait été inspirée par Dieu. ■

\* Voir le livre *Qu'enseigne réellement la Bible ?*, publié par les Témoins de Jéhovah, pages 197-199.

**Seul Dieu pouvait avoir conçu  
un système aussi ingénieux.**



# ZHENG HE

« Nous avons traversé plus de cent mille li\*, d'immenses espaces marins et avons affronté des vagues hautes comme des montagnes et s'élevant jusqu'au ciel, nous avons jeté les yeux sur des régions barbares très lointaines [...], pendant que nos voiles, fièrement ouvertes comme des nuages, nuit et jour, continuaient leur course rapide comme l'étoile, traversant les vagues comme si nous passions sur une grande place<sup>#</sup> » (inscription du XV<sup>e</sup> siècle attribuée à Zheng He et trouvée à Chang-lo, dans la province du Fujian, en Chine).

## EN BREF

► À la tête de la flotte Ming, Zheng He a conduit sept expéditions entre 1405 et 1433.

► La flotte comptait semblait-il 200 bateaux, voire plus : navires de guerre ou pour le transport des chevaux, ravitailleurs en vivres ou en eau, etc. Elle transportait plus de 27 000 hommes : marins, hauts fonctionnaires, soldats, marchands, ouvriers de maintenance, etc.

► Il faudra attendre la Première Guerre mondiale pour qu'une nation réunisse une flotte comme celle de Zheng He. Celle-ci a atteint des ports en Extrême-Orient, dans l'océan Indien et même sur la côte est de l'Afrique.

► Si nous en savons autant sur Zheng He, c'est grâce à trois de ses subalternes qui ont chacun écrit leur récit de ses expéditions.

LA Chine est le pays de la démesure. Sa population est la plus nombreuse au monde et son territoire, l'un des plus vastes. Son peuple a bâti la Grande Muraille, l'un des projets les plus ambitieux de l'Histoire. Yongle et Xuande, des empereurs Ming, ont fait construire d'immenses navires et pendant cinq siècles personne ne réunira de plus grande flotte. Qui en était l'amiral ? Un musulman du sud-ouest de la Chine du nom de Zheng He.

## POUVOIR, COMMERCE ET TRIBUT

D'après l'inscription partiellement citée en introduction, Zheng He avait pour mission de « manifester le pouvoir transformateur de la vertu impériale » et de « traiter [les peuples lointains] avec bonté ». Cette même inscription précise que, depuis ces expéditions, « les contrées situées au-delà des horizons et aux confins de la terre sont toutes devenues sujettes » de la Chine, et « les peuples barbares de l'au-delà des océans [...] se rendent à l'audience impériale et apportent en tribut des objets précieux et des présents<sup>△</sup> ».

Pourquoi ces expéditions ? L'objectif des empereurs Ming fait débat. Certains voient en Zheng He un ambas-

\* Le « li » est une unité de mesure chinoise, dont la valeur a varié au cours des siècles. On pense qu'à l'époque de Zheng He, un li équivalait à 500 mètres.

<sup>#</sup> *Le mois en Afrique*, Paris, juin 1966, n° 6, p. 36, 37.

<sup>△</sup> *Ibid.*, p. 36.



## Les bateaux trésors étaient-ils aussi grands qu'on le dit ?

Selon des documents historiques de la dynastie Ming, les bateaux trésors de Zheng He étaient extrêmement grands : 136 mètres de long et 56 de large. Ces chiffres, difficiles à vérifier, posent problème aux spécialistes, qui estiment que les voiliers en bois de plus de 90 mètres de long sont impropres à la navigation.

« Tout porte à croire que les récits qui avancent des chiffres énormes concernant la taille des bateaux comportent des exagérations », lit-on dans un article. « Il serait plus logique de parler de bateaux de 60-75 mètres que de bateaux de 136 mètres. » Cela dit, au XV<sup>e</sup> siècle, les navires de 60 mètres étaient déjà exceptionnels, et la flotte de Zheng He en comptait 62 !

sadeur au service de la culture et de l'amitié, représentant une nation puissante mais pacifique. Pour d'autres, sa mission visait à établir une domination politique agressive sur d'autres États. Certes, Zheng He offrait de somptueux cadeaux et un soutien politique aux dirigeants qui l'accueillaient aimablement. Mais il faisait prisonniers ceux qui refusaient de se soumettre et de payer tribut à l'empereur. Par la suite, des dizaines de pays de l'océan Indien ont envoyé des ambassadeurs en Chine pour rendre hommage à l'empereur.

Quoi qu'il en soit, la flotte de Zheng He partait avec de magnifiques objets d'art en laque, des porcelaines et des soies fabriqués par des artisans Ming pour le commerce dans des ports lointains. Elle rentrait avec des pierres précieuses, de l'ivoire, des épices, des bois tropicaux et des objets de luxe très appréciés des Chinois. Un jour, elle a même ramené une girafe qui, dit-on, a fait sensation à son arrivée ! Grâce à ces échanges, le monde a eu un aperçu de l'impressionnante civilisation chinoise de l'époque.

Ces incroyables expéditions ne se sont pas poursuivies. Quelques dizaines d'années plus tard, la Chine a tourné le dos au commerce extérieur et à la diplomatie. Ne voyant pas l'utilité de regarder au-delà de leurs frontières, le nouvel empereur et ses conseillers confucianistes ont tenté de fermer leur pays à toute influence étrangère. Ils ont tiré un trait sur la « flotte des trésors », apparemment en détruisant les registres des expéditions et même les bateaux. Ce n'est que récemment qu'on a entendu parler, en Chine et ailleurs, de la glorieuse époque où l'immense flotte de Zheng He sillonnait les mers. ■



© Chris Heller/Corbis



# Le plumage du manchot empereur



Plume  
du manchot  
empereur

**L**E MANCHOT EMPEREUR peut fendre l'eau et se propulser sur la banquise à une vitesse fulgurante. Quel est son secret ?

**Considérez ceci :** Le manchot piège de l'air dans ses plumes. Non seulement cette pellicule d'air le protège contre le froid, mais aussi elle lui permet de doubler ou de tripler sa vitesse. Comment parvient-il à réaliser cet exploit ? Des chercheurs en biologie marine ont émis l'hypothèse qu'en relâchant l'air retenu dans ses plumes sous la forme de microbulles, l'oiseau réduit le frottement de l'eau sur son plumage, ce qui lui permet d'accélérer.

Des ingénieurs s'intéressent justement à des façons d'augmenter la vitesse d'un bateau en utilisant des bulles pour réduire le frottement de l'eau contre la coque. Mais les chercheurs reconnaissent que « le plumage du manchot est tellement complexe qu'il est difficile pour l'homme de reproduire une membrane poreuse, ou maillage, semblable ».

**Qu'en pensez-vous ?** Le plumage du manchot empereur est-il le produit du hasard ? Ou d'une conception ? ■

Manchot : Paul Nicklen/National Geographic Stock ;  
plume : Division of Vertebrate Zoology, avec l'aimable  
autorisation du Peabody Museum of Natural History,  
Yale University, New Haven, Connecticut, USA



Téléchargez  
gratuitement cette  
revue et des numéros  
précédents.



Lisez la Bible en ligne  
(une cinquantaine de  
langues disponibles).

Rendez-vous sur  
**www.jw.org** ou  
scannez le code.



913 09-F  
130529